

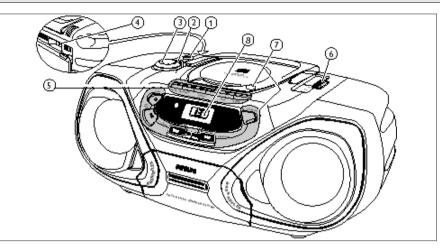
Lets make things better





Guarantees	Australia	México	Guarantees
	Guarantee and Service valid for	Garantía para	es
	Rádio46	Guia de falhas53	Por
Português	Controles44 Alimentação45 Funções básicas46	Toca-discos CD47–49 Tape deck50–51 Informações gerais52	Português
中文	Power supply5 Basic functions6 Radio6	Cassette recorder10–11 General information12 Troubleshooting13	中文
Español	Controles24 Fuente de alimentación25 Funciones básicas26 Radio26 Controls	Reproductor CD27–29 Grabadora30–31 Información general32 Localización de averías33 CD player7–9	Español
Français	Comandes14Alimentation15Fonctions de base16Radio16	Lecteur de CD	Français
English	Controls4 Power supply5 Basic functions6 Radio6	CD player7–9 Cassette recorder10–11 General information12 Troubleshooting13	English

CONTROLS



BASIC FUNCTIONS

- 1) POWER:
 - CD, TAPE, BAND selects the sound source
- (2) DBB.....enhances the bass
- (3) VOLUMEadjusts the volume level
- Note: Connecting the headphones will switch off the speakers.

5 CASSETTE RECORDER

- PAUSE IIIinterrupts recording or playback
- $\begin{array}{l} \text{OPEN-STOP} \bigtriangleup \square \text{ ..stops the tape and opens} \\ \text{ the cassette compartment} \end{array}$
- SEARCH $\triangleright \triangleright$ rewinds the tape
- SEARCH <<fast forwards the tape
- PLAY ⊲starts playback
- RECORD Ostarts recording

RADIO

(6) TUNINGtunes to radio stations

(1) BAND: FM, MW ...selects the wave band

7 CD PLAYER

△ OPEN	opens the CD compartment
□	stops CD play and erases the program
	starts and interrupts CD play
▷▷	skips and searches forward
KM	skips and searches backward
CD MODE	selects the different CD playing modes and programs tracks

(8) Display

Batteries (optional)

Open the battery compartment of the set and insert 6 batteries, type **R20**, **UM-1** or **D**-cells (preferably alkaline).

Remove batteries if they are flat or if the set is not going to be used for a long time.

Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Mains

- 1 Check whether the mains voltage as shown on the type plate corresponds to your local mains voltage. If it does not, consult your dealer or service organization. *The type plate is located on the bottom of the set.*
- **2** If the set is equipped with a VOLTAGE selector (A), set this selector to the local mains voltage.
- **3** Connect the mains cable to the AC MAINS socket and the wall socket. This switches on the mains supply. *The mains cable is inside the battery compartment.*

The battery supply will be switched off when the set is connected to the mains. To change over to battery supply, pull out the plug from the unit's AC MAINS socket.

To disconnect the set from the mains completely, remove the mains plug from the wall socket.

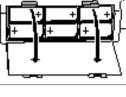
Environmental information

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into three mono materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.



English



BASIC FUNCTIONS

Switching the set on and off

Set the POWER slider to the desired sound source: CD, TAPE, or BAND (for radio).

The set is switched off when the POWER slider is set to **OFF**/TAPE and the keys of the tape deck are released.

Note: If you use batteries, switch the set off after use. This will avoid unnecessary power consumption.

Adjusting volume and sound

Adjust the volume using the VOLUME control.

Increase and decrease the bass level by pressing DBB.

The bass level can also be emphasised if you place the set against wall or shelf. Do not cover any vents; leave sufficient room around the unit for ventilation.

Radio – tuning to radio stations

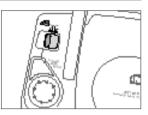
- **1** Set the POWER slider to FM or MW to select the desired wave band.
- 2 Tune to the desired radio station by using the TUNING wheel.

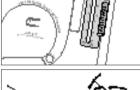
Improving RADIO reception

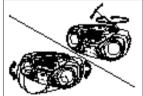
For **FM** stations, pull out the telescopic antenna. To improve the signal, incline and turn the antenna. Reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).

For ${\bf MW}$ stations, direct the built-in antenna by turning the whole set. The telescopic antenna is not needed.









CD PLAYER

Playing a CD

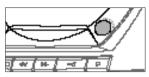
- 1 Set the POWER slider to CD.
- **2** Press \triangle OPEN to open the CD compartment.
- **3** Insert an audio CD (printed side up) and close the CD compartment.
 - → The CD player starts and scans the contents list of the CD. Then, the CD player stops. Display indication: the total number of tracks.
- 4 Press the ▷III button to start CD play.
 - → Display indication: the current track number.
- **5** Press the \Box button to stop CD play.
 - → Display indication: the total number of tracks.

You can interrupt CD play by pressing \triangleright II. Continue CD play by pressing the button again.

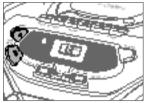
- → Display indication: the current track number (flashing).
- Note: CD play will also stop if:
 - you open the CD compartment,
 - the end of the CD is reached, or
 - you move the POWER slider.

If you make a mistake when operating the CD player, or if the CD player cannot read the CD, the display shows \mathcal{E} or $\sigma \sigma$. (See "TROUBLESHOOTING".)

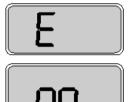
If you press $\vartriangleright 10$ and there is no CD inserted, the display shows a a .











Selecting another track

Briefly press the $\bowtie r \bowtie$ button once/several times to skip to the beginning of the current, previous or subsequent track(s). *During CD play:*

CD play continues automatically with the selected track. *When CD play is stopped:*

- Press \triangleright 10 to start CD play.
- \rightarrow Display indication: the selected track number.

Searching for a passage during CD play

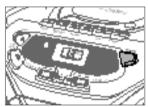
- 1 Hold down the ⋈⊲ or ⋈⊲ button to find a particular passage in a forward or backward direction.
 - → CD play continues at a low volume.
- 2 Release the button when you have reached the desired passage.

Note: In the different CD modes or when playing a program, searching is only possible within the particular track.

CD MODE: Shuffle and Repeat

- **1** During CD play press CD MODE repeatedly to cause the display to show the different playing modes.
 - → **SHUFFLE**: All tracks of the CD (or program) are played in random order.
 - → **SHUFFLE REPEAT ALL**: All tracks of the CD (or program) are played repeatedly in random order.
 - → **REPEAT**: The current track is played repeatedly.
 - → **REPEAT ALL**: The entire CD (or program) is played repeatedly.
- **2** After 2 seconds of flashing display indication, CD play starts in the chosen mode.
- **3** To return to normal CD play, press CD MODE until the display indication disappears.







CD MODE: Programming track numbers

You can select a number of tracks and store these in the memory in the desired sequence. You can store any track more than once. A maximum of 20 tracks can be stored in the memory.

- 1 When CD play is stopped, select the desired track with ⊮⊲ or ▷>.
- **2** As soon as the number of the desired track is displayed, press CD MODE to store the track in the memory.
 - → **PROGRAM** appears on the display. ^{J2} lights up briefly, then the number of the stored track is shown.
- 3 Select and store all desired tracks in this way.
- **4** You can review your settings by pressing and holding CD MODE for more than 1 second.
 - \rightarrow The display shows all stored track numbers in sequence.

If you try to store more than 20 tracks, the display shows ${\mathcal F}$.



Press ▷II to play the program.

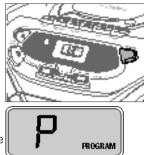
Erasing the program

From the stop position, press \Box .

→ n a lights up briefly, **PROGRAM** disappears and your program is erased.

Note: The program will also be erased if you:

- interrupt the power supply,
- open the CD compartment, or
- move the POWER slider.



CD PLAYER







CASSETTE RECORDER

Playing a cassette

- 1 Set the POWER slider to TAPE.
- **2** Press OPEN·STOP $\triangle \Box$ to open the cassette compartment.
- **3** Insert a recorded cassette with the open side upwards and close the cassette compartment.
- 4 Press PLAY < to start playback.
- **5** Press ▷ or ⊲ to rewind or fast forward the tape.
- **6** To stop the tape press OPEN·STOP $\triangle \Box$.
- Note: The keys are released at the end of the tape.

General information on recording

Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed upon.

For recording on this set you should use a cassette of the type NORMAL (IEC type I). This deck is not suitable for recording on cassettes of the type CHROME (IEC type II) or METAL (IEC type IV).

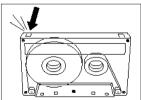
The recording level is set automatically. The controls VOLUME and DBB do not affect the recording.

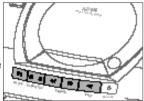
At the very beginning and end of the tape, no recording will take place in the 7 seconds during which the leader tape passes the recorder heads.

Protecting tapes from accidental erasure

Keep the cassette side to be protected in front of you and snap off the left tab. Now, recording on this side is no longer possible.

To record again on this side of the cassette, cover the opening with a piece of adhesive tape.





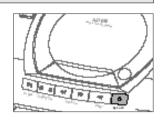
CASSETTE RECORDER

Recording from the CD player – CD synchro start

- 1 Set the POWER slider to CD.
- 2 Insert a CD and, if desired, program the track numbers.
- **3** Press OPEN-STOP $\triangle \Box$ to open the cassette compartment.
- **4** Insert a blank, unprotected, cassette and close the cassette compartment.
- **5** Press RECORD \bigcirc to start recording.
 - \rightarrow Playing of the CD or program starts automatically.
- **6** For brief interruptions press PAUSE III. Press the PAUSE III key again to resume recording.
- 7 To stop recording, press OPEN-STOP $\triangle \Box$.
- Note: the recording can be started from different positions: – if the CD player is in pause mode, recording will start from this very position (use ⋈⊲ or ⊳ы);
 - if the CD player is in stop mode, recording will start from the beginning of the CD or program.

Recording from the radio

- 1 Tune to the desired radio station (see "RADIO").
- **2** Press OPEN·STOP $\triangle \Box$ to open the cassette compartment.
- **3** Insert a blank, unprotected, cassette and close the cassette compartment.
- **4** Press RECORD \bigcirc to start recording.
- **5** For brief interruptions press PAUSE III. To resume recording press the PAUSE III key again.
- **6** To stop recording, press OPEN·STOP $\triangle \Box$.



English

General maintenance

English

Do not expose the set, batteries, CDs, or tapes to humidity, rain, sand, or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).

The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated!

You can clean the set with a soft, slightly dampened, lint-free cloth. Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.

Tape deck maintenance

To ensure proper recording and playback quality, clean parts (\hat{A} , (\hat{B}) and (\hat{C}) after approximately 50 hours of operation. Use a cotton swab slightly moistened with alcohol or head-cleaner fluid.

Press PLAY \lhd and clean the rubber pressure roller (A).

Press PAUSE III and clean the capstan B and the heads C.

Note: Cleaning of the heads © can also be done by playing a cleaning tape once.

CD player and CD handling

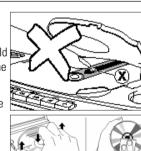
The lens X of the CD player should never be touched. Always keep the CD compartment closed to avoid dust on the lens.

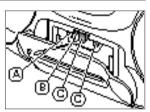
The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is not possible then. Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.

To take the CD out of its box easily, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.

To clean the CD, wipe it in a straight line from the center toward the edge using a soft, lint-free cloth. A cleaning agent may damage the disc!

Never write on a CD or attach a sticker to it.









WARNING

Under no circumstances should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee. Do not open the set as there is a risk of electric shock. If a fault occurs, first check the points listed below, before taking the set for repair.

If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

Problem	Possible cause	Solution
No sound,	VOLUME is not adjusted.	Adjust volume.
no power	Headphones are connected.	Disconnect headphones.
	Mains cable is not securely connected.	Connect mains cable properly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Trying to change over from mains to battery supply without removing the plug.	Remove the mains plug from the unit's AC MAINS socket.
No reaction to operation of any keys	Electrostatic discharge. s	Disconnect the set from power supply, reconnect after a few seconds.
Poor radio reception	Weak radio signal.	Direct the antenna for optimum reception.
	Interference caused by electrical equipment	Keep the radio away from electrical
	like TVs, computers, engines, etc.	equipment.
ao or \mathcal{E} indication	The CD is badly scratched or dirty.	Replace or clean the CD.
	No CD is inserted.	Insert a CD.
	The CD is inserted upside down.	Insert CD with label facing up.
	The laser lens is steamed up.	Wait until the lens has cleared.
The CD skips tracks	The CD is damaged or dirty.	Replace or clean the CD.
	SHUFFLE or PROGRAM is active.	Switch off shuffle or program .
Poor cassette sound quality	Dust and dirt on the heads, capstans or pressure rollers.	Clean heads, capstans, and pressure rollers.
	Use of unsuitable cassette types (METAL or CHROME) for recording.	Only use NORMAL type cassettes for recording.
Recording does not work	Cassette tab(s) may be snapped off.	Apply a piece of adhesive tape over the opening.